





MADE IN FRANCE MONTEBOURG, LE BATELEUR ANTI-RIGUEUR P.4



www.20minutes.fr

MERCREDI 20 FÉVRIER 2013 Nº 2415

ÉDITION FRANCE

CHANTIER



Des robots sousmarins montpelliérains pour sauver Venise P.2

TRANSPORTS =

Les règles pour voyager en TGV low-cost P.5

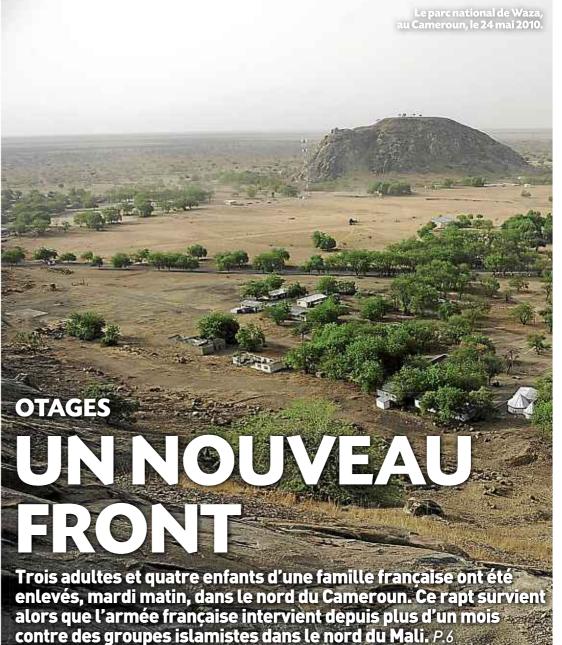
OOTRALI



Le greffé Eric Abidal se met-il en danger? P. 13

SUR 20MINUTES.FR

Chat: l'auteur de «L'Effroyable Imposture du rap » dès 11 h







DES SOUS-MARINS POUR SAUVER VENISE

C'est un chantier pharaonique, de 3,5 milliards d'euros. L'idée : protéger Venise

ros. L'idée : protéger Venise des inondations, en isolant la lagune grâce à des écluses mobiles, capables de la protéger des crues, jusqu'à 3 m de haut. Ce projet colossal est en partie porté par Eca-Hytec TM, une entreprise de Montpellier spécialisée dans les robots sous-marins. « Venise, c'est un projet formidable, sourit Pierre-Emmanuel Gaillard, le directeur montpelliérain. A notre ni-

veau, nous sommes les phares de la Rolls Royce. » Alors que le socle de béton de 1600 m servant de support aux 78 écluses a déjà été coulé, les deux robots de la société vont devenir les yeux des techniciens. « Ils vont agir en deux temps, reprend Pierre-Emmanuel Gaillard. D'abord pour placer des balises acoustiques dans les écluses. Ensuite, pour veiller chaque année à la maintenance de la construction. »

JÉRÔME DIESNIS



Les sous-marins veilleront à la maintenance du site.

La presse se fait un film de « Gangnam Style »

C'était trop beau. Le clip du chanteur Psy « Gangnam Style », vidéo la plus vue de l'histoire de YouTube, ne sera pas adapté au cinéma. Une telle rumeur s'était pourtant propagée mardi, relayée par plusieurs médias français. Il s'agissait en fait d'une fausse information, diffusée par un site satirique. Dommage, le scénario avait de quoi faire saliver: Psy, poursuivi par des gangsters excédés par le Gangnam Style, se voyait remplacé par un sosie pour sauver sa peau...



Faut-il payer pour trouver sa voie?

420 euros. Tel est le tarif pratiqué par TonAvenir.net, une entreprise de conseil qui propose un pack de tests et d'entretiens aux lycéens pour les aider à faire le meilleur choix d'études possibles. La démarche fait polémique, puisque les lycées disposent déjà de conseillers d'orientation gratuits.

UNE GRENOUILLE DANS LA SALADE AUBUFFALO GRILL

La salade de grenouille n'était pas au menu, et pourtant. Une mère de famille, qui mangeait samedi au Buffalo Grill de Lomme (Nord) avec son mari et sa fille a eu la désagréable surprise de tomber sur une grenouille morte, au beau milieu de sa salade Big Mountain, a rapporté France 3 Nord Pas-de-Calais. « Elle était bien verte et bien visqueuse, a confié la cliente à 20 Minutes. C'est la serveuse qui m'avait conseillé cette salade, en me disant que la viande pouvait parfois être décevante ».

JoeyStarr giflé au supermarché

Le rappeur et acteur JoeyStarr a porté plainte mardi dans un commissariat parisien après avoir été giflé par une femme au supermarché. Une « femme visiblement ivre lui a de-

mandé de l'argent, il a refusé », rapporte la radio France Bleu, selon laquelle « des noms d'oiseaux sont ensuite échangés jusqu'au moment où la femme le gifle ».



Cancérologue de formation, la ministre déléguée aux Personnes âgées Michèle Delaunay souhaiterait porter le prix du paquet de cigarettes à dix euros. Un projet qui réclame selon elle du « courage » et qu'elle défend en privé au sein du gouvernement, révélait *Le Figaro* mardi.

Les huiles d'olive se savourent à Marseille

Les « médailles d'or » ne sont pas réservées aux vins. Mardi, 75 professionnels se sont réunis à Marseille pour une dégustation « à l'aveugle » de 210 huiles d'olives produites dans la région PACA. La couleur et la texture n'étaient pas prises en compte. Seuls comptaient les arômes, l'amertume, et l'ardence terme spécifique relatif au « piquant » de l'huile. 33 médailles d'or -dans trois catégories- ont été attribuées.

LE FACTEUR ENTERRE PRÈS DE 30 000 LETTRES

Un facteur britannique vient d'être condamné à huit mois de prison pour avoir enterré près de 30 000 lettres dans son jardin, afin de gagner du temps sur ses rondes. Ses explications - il voulait du temps pour s'occuper de sa fille malade - n'ont pas ému le juge, qui a estimé que ce facteur avait « rompu la relation de confiance entre la poste et ses usagers », rapporte le Daily Telegraph.

LA MÉTÉO

Le temps deviendra plus chargé en Corse et dans le Nord-Est, où les températures baisseront progressivement. Ailleurs, de rares brouillards apparaîtront, suivis de larges éclaircies. Encore une grande douceur en direction du sud et de l'ouest.





⁹ 4 000 AGENTS

VONT PROTÉGER RAFAEL NADAL ET LES TENNISMEN DU TOURNOI ATP D'ACAPULCO, L'UNE DES VILLES LES PLUS MEURTRIÈRES DU MEXIQUE.



Braquage à la bijouterie du Printemps à Paris

Deux hommes munis d'armes de poing ont attaqué mardi vers 18h45 un stand de bijoux du grand magasin parisien Le Printemps. Ils ont ensuite pris la fuite avec un butin de deux à trois millions d'euros, selon FranceTVinfo.fr.

LES MAUVAISES BLAGUES DE PÔLE EMPLOI

« Poste à pourvoir de magicien, capable de transformer une branche de bouleau en boulot dans plusieurs branches. Savoir avaler des couleuvres est un plus. » Cette fausse offre d'emploi, et une douzaine d'autres offres farfelues, ont été publiées vendredi dernier par l'employé d'une agence Pôle emploi du Cher. Sa direction doit décider d'une sanction

La photo qui fait scandale en Israël

Une photo d'un enfant palestinien vu dans le viseur d'un fusil à lunette, publiée sur Internet par un soldat israélien, a suscité de vives protestations mardi. L'Autorité palestinienne a jugé que cette photo traduisait un « sentiment d'impunité » chez les soldats israéliens, l'armée israélienne assurant de son côté qu'elle « ne correspondait pas aux valeurs ou au code d'éthique » de l'armée.



Les œuvres d'art s'empruntent aussi

Emprunter un tableau comme on prendrait un livre à la bibliothèque : c'est ce que proposent les artothèques, dont le système se développe à Lille. Lancée il y a trois ans, la première artothèque de la ville propose désormais 750 œuvres, prêtées par des artistes. Deux autres établissements lui ont emboîté le pas. Mais il reste du chemin à parcourir pour atteindre le niveau de certaines régions, comme les Rhône-Alpes, où le système est déjà très étendu.

Lady Gaga twitte depuis son fauteuil

Ça ne va pas fort pour Lady Gaga. La chanteuse, qui a dû annuler 25 dates de sa tournée mondiale à cause d'une blessure à la hanche, doit se déplacer en fauteuil roulant. Une information



que la star, accro aux réseaux sociaux, a annoncé à ses fans en postant une photo de son fauteuil sur Twitter. La chanteuse a expliqué avoir « essayé de cacher à son staff » sa blessure à la hanche pour ne pas le « décevoir ». Il faudra attendre quelques mois avant qu'elle ne remonte sur scène.

Les Français raffolent du mojito

Sa fraîcheur, son parfum de menthe et son goût de rhum les fait tous craquer. Originaire de Cuba, le mojito est le cocktail le plus commandé dans les bars et restaurants de France, révèle une étude du cabinet Nielsen. 28 % des consommateurs disent raffoler du mojito, qui rejoint le plus traditionnel kir au rayon des cocktails favoris de l'Hexagone.

LA PHRASE DU JOUR

« Cette friteuse a changé ma vie! Et on ne me paie même pas pour que je le dise. »

Oprah Winfrey, star incontournable de la télé américaine, a fait la promotion inattendue d'une friteuse SEB, en postant sur Internet une photo d'elle avec l'engin dans les bras. L'action de la marque française a instantanément bondi de 4 % en Bourse.



UNE PAGE FACEBOOK ANTICONTRÔLEURS

L'idée passe mal auprès des responsables du réseau de transports en commun rennais. Depuis une semaine, une page Facebook alimentée par les usagers recense en temps réel le passage des contrôleurs dans les bus et le métro de la ville. Intitulée « Où sont les contrôleurs du Star », elle est déjà utilisée par 2500 internautes. Une démarche « pas très civique », ont critiqué les responsables du Star dans *Ouest-France*.

A Lyon, des dons contre le gâchis

Une association d'un nouveau genre vient de voir le jour à Lyon. Fondée) à Paris en 2008, L'Agence du don en nature (ADN) récolte les invendus non alimentaires d'entreprises, puis les remet aux associations de lutte contre l'exclusion. « Chaque année en France, 400 millions d'euros de produits de marque neufs (fin de série, matériel à petit défaut...) sont détruits par les industriels. Et 8,6 millions de personnes vivent sous le seuil de pauvreté », explique Stéphanie Goujon, déléguée générale d'ADN.



4 FRANCE MERCREDI 20 FÉVRIER 2013

RIGUEUR Le ministre donne de sa personne pour combattre la crise et sauver l'industrie nationale

MONTEBOURG FAIT SON JOBS







A la manière du créateur d'Apple, Montebourg a présenté ceux « qui sont en train d'inventer la France de demain ».

CÉLINE BOFF

ardi soir, il y avait du monde à Bercy. Pas devant le Palais omnisports, mais au cœur du ministère du Redressement productif. La foule, composée d'étudiants, de chercheurs, de banquiers et de quidams, était venue pour découvrir la première édition des Objets de la nouvelle France industrielle, une mise en valeur des créations nationales.Et aussi, pour voir Arnaud Montebourg dans un nouveau rôle : celui de maître de cérémonie. « Une scène sera aménagée dans la salle et les créateurs y présenteront leurs objets. Le ministre introduira et conclura l'événement. Ce sera un show à la Steve Jobs! », avait promis le service de presse.

Pas question de parler de la crise, le ministre veut que les Français « retrouvent confiance en eux. »

A 20 h, le ministre fait son entrée sous des applaudissements nourris. Il n'arbore ni jean, ni micro vissé à l'oreille, mais la décontraction du créateur d'Apple se retrouve dans son ton. « Cet

événement est une bataille culturelle pour le made in France. C'est l'occasion de rendre hommage à ces créateurs qui s'activent dans l'ombre, à ces héros du quotidien qui sont inconnus, mais qui sont en train d'inventer la France de demain. Ce soir, ils vont nous raconter leur odyssée personnelle! »

Pour le ministre, pas question de parler de la crise ou de rigueur, il veut que les Français « retrouvent confiance en eux ». Arnaud Montebourg quitte la scène et laisse sa place au patron de la société Stentys. Cet entrepreneur est l'inventeur d'un nouveau stent, ce petit dispositif qui permet de maintenir ouvertes les artères. « Quand j'ai dit à mes enfants que j'allais monter sur la scène

de Bercy, ils ont cru que j'allais chanter avec Johnny, déclare-t-il. Je leur ai expliqué que j'allais seulement présenter mon invention. Ça vaut sans doute mieux pour vous, je suis un piètre chanteur! » Comme dans les grandes cérémonies, l'humour est de mise. Mais personne ne perd de vue que, dans la salle, des investisseurs pourraient se montrer intéressés. C'est aussi l'objectif d'Arnaud Montebourg, qui joue le rôle de super VRP.

A 21 h, le ministre revient sur scène. « Chaque mois, des créateurs viendront ici, à Bercy, pour présenter leur invention et chaque Français peut s'inscrire gratuitement pour y assister », conclut le ministre.

L'austérité inquiète les ministres

Comme la semaine dernière au sujet des 3 % de déficit. c'est le soldat Fa-

bius qui est monté au front, mardi. « On va être obligé de la revoir en baisse », lâche le numéro 2 du gouvernement, qui opine lorsqu'on évoque une croissance de 0.2 à 0.3 %. En déplacement à Athènes, François Hollande confirme plus tard que la France ne pourra atteindre la prévision 2013 à 0,8 % du PIB. Une facon de préparer l'opinion, alors que la Commission européenne doit officialiser ses prévisions vendredi. A l'Assemblée, Jean-Marc Ayrault tente de rassurer le groupe PS, qui s'inquiète de voir l'austérité s'installer après le choc fiscal de l'automne. « Pas de plan de riqueur », leur répète le Premier ministre avant de tonner contre la droite : « Comment pouvez-vous vous permettre de nous faire la leçon, vous qui portez dix ans de politique de régression, d'injustice. »

Dans ce contexte où les mots de rigueur et d'austérité sont tabous, mais où le gouvernement envisage déjà de réduire les dépenses sans augmenter les impôts, des ministres commencent à s'inquiéter de leur futur budget. L'entourage de Cécile Duflot la dit vigilante, Thierry Repentin angoisse pour la formation professionnelle et Michèle Delaunay s'inquiète. Autant dire qu'Ayrault, qui déjeune avec ses ministres mercredi pour évoquer le sujet, et François Hollande qui les a invités, jeudi, à une réunion sur les finances publiques, vont devoir rassurer. MATTHIEU GOAR

Après la hausse des impôts, la baisse des dépenses

C'est l'acte II de la rigueur. Après avoir fait porter l'essentiel du redressement des comptes publics sur les hausses d'impôts, près de 30 milliards d'euros en 2013, le gouvernement s'attaque à la partie la plus explosive : la baisse des dépenses. Or, le gouvernement s'est montré très flou sur les quelque 70 milliards qu'il entend économiser d'ici à cinq ans sur les dépenses de l'administration, de la Sécurité sociale et des collectivités

locales. Une chose est sûre, dans les deux ans à venir, les dotations de ces dernières vont baisser de 4,5 milliards.

Nouvelle réforme des retraites

Le maquis des aides aux entreprises, évaluées entre 60 et 100 milliards par an, devra être revu. Les Français doivent s'attendre aussi à une nouvelle réforme des retraites, dont le déficit pourrait dépasser les 20 milliards d'ici à 2020. Idem pour l'indemnisation chômage et les prestations familiales, dont le trou avoisine les 3 milliards. Une période difficile en perspective, qui fait craindre à Eric Heyer, économiste de l'OFCE (Observatoire français des conjonctures économiques), que l'excès d'austérité, en temps de récession, en Europe ne casse encore plus l'activité, rendant plus difficile l'objectif de ramener le déficit à 0 en 2017.

MERCREDI 20 FÉVRIER 2013 FRANCE 5

TRANSPORTS Il faut respecter certaines règles pour voyager vraiment low-cost avec la SNCF

LES TGV À PETITS PRIX À FOND SUR LES CONDITIONS

CÉLINE BOFF

a SNCF vient de dévoiler Ouigo, sa nouvelle offre TGV low-cost. Mais pour bénéficier des petits prix, il faut suivre quelques règles...

- Avoir Internet. Les réservations pour l'offre Ouigo s'effectuent seulement via le Web (www.ouigo.com).
- **Savoir anticiper.** Les prix vont de 10 à 85 € (5 € pour les moins de 12 ans). Sur les 4 millions de billets vendus chaque année, seuls 400 000 seront cédés à 10 €. Et à peine un quart de l'offre sera écoulée à moins de 25 €. Il faut donc réserver le plus tôt possible. La vente s'effectue trois

à six mois à l'avance et jusqu'à quatre heures avant le départ du train

- ▶ Etre sûr de ses dates. Eh oui, les billets Ouigo ne sont pas remboursables. Et ils sont nominatifs et non cessibles. En revanche, ils sont échangeables, mais moyennant 10 €.
- ▶ Veiller à sa destination. Si vous souhaitez gagner Paris ou Lyon, attention : les gares desservies par Ouigo (Marne-la-Vallée et Lyon-Saint-Exupéry) sont situées à respectivement 20 et 30 km de ces villes. Il faut donc penser au coût du taxi ou des transports en commun.
- **Voyager léger.** Le prix du billet comprend l'embarquement d'un sac à main et d'un bagage. Si le poids n'entre pas



Les gares desservies par les TGV Ouigo sont éloignées des centres-villes de Paris et Lyon.

en compte, ce n'est pas le cas de la taille : votre valise doit respecter les dimensions du bagage cabine (55 cm x 35 cm x 25 cm). Quelques centimètres de plus peuvent vous coûter cher : 40 €. Quant au bagage supplémentaire (deux maximum), il vous coûtera 5 € si

vous le déclarez lors de la réservation, 10 € dans le cas contraire. Bonne nouvelle pour les familles : le transport des poussettes est gratuit – mais à signaler lors de la réservation.

Etre ponctuel. Le contrôle des billets s'effectuant sur le quai, il faut arriver 30 minutes

avant le départ du train.

Ne pas être trop exigeant. Vous souhaitez être tenu informé en cas d'incident majeur? C'est possible, à condition de payer 1 €. Si vous souhaitez avoir accès à une prise électrique, cela vous coûtera 2 €. ■

«MARDI POLITIQUE»

Hortefeux écarte toute nostalgie

« Tout l'intérêt des tables rondes que nous organisons [ce mercredi à la Maison de la Chimie. avec l'Association des amis de Nicolas Sarkozy], ce sera de revenir sur ce qui a été positif [durant le quinquennat] et peut-être aussi là où il y a eu des failles. Ce n'est pas un meeting et, d'ailleurs, il y aura d'autres rencontres sur la politique sociale ou sécuritaire. » Invité de « Mardi politique », en partenariat avec 20 Minutes et Le Point. Brice Hortefeux a plusieurs fois souligné que la réunion de ce mercredi n'était pas un rassemblement nostalgique, mais une manifestation de « fidélité » et de « confiance » à l'action de l'ex-président. Ami personnel de Nicolas Sarkozy, le vice-président de l'UMP a confié « [son] sentiment de fierté », concernant sa nouvelle activité de conférencier à travers le monde. Mais rien, selon lui, ne permet de dire qu'il pourrait vouloir se représenter à l'élection présidentielle de 2017: « Aujourd'hui, c'est un Français comme tous les Français », a-t-il affirmé.

ARMELLE LE GOFF

ENQUÊTE

Ligonnès tient en haleine les Français

Près de deux ans après les faits, l'affaire Dupont de Ligonnès continue de passionner les médias français. Dimanche, le numéro de l'émission « Non élucidé » dédié à ce fait divers survenu en avril 2011 à Nantes (Loire-Atlantique) , diffusé sur France 2 et présenté par Arnaud Poivre d'Arvor, a tenu en haleine près de deux millions de téléspectateurs. Un record à la mesure de cette enquête criminelle : cinq cadavres et un suspect toujours introuvable.

« Personnalité mystérieuse »

« J'ai été pris par l'affaire dès le début. lorsqu'on a entendu parler d'une jambe retrouvée. Puis, je n'ai rien lâché pendant quatre jours en prenant des notes personnelles », explique cet informaticien de 27 ans qui a ouvert un compte Twitter (@ChrisLaVerite) ainsi qu'une page Facebook sur l'affaire et qui, grâce à d'autres internautes, a pu fouiller dans le passé virtuel de Xavier. Au point que les proches du père de famille recherché et les enquêteurs se sont mis en relation avec lui pour obtenir des informations. Pour une source proche du dossier, l'intérêt de cette affaire tient dans « la personnalité particulièrement mystérieuse de Xavier ». Quand les policiers penchent pour la thèse du suicide, la famille du disparu imagine de son côté un « enlèvement ». D'autres considèrent qu'il a refait sa vie ailleurs. Paradoxe, la surmédiatisation de l'affaire complique la tâche des enquêteurs, qui ont reçu depuis deux ans près de 800 témoignages de personnes qui ont « cru l'apercevoir ». Autant de fausses pistes qu'il faut à chaque fois écarter.



Xavier Dupont de Ligonnès.



« CHEVALGATE » Perquisition chez Spanghero

Alors qu'une partie de l'activité a repris mardi à l'usine Spanghero de Castelnaudary (Aude), une perquisition a commencé mardi, dans le cadre de l'enquête sur le scandale de la viande de cheval dans des plats préparés surgelés au bœuf. Selon une source syndicale, quatre cadres de l'entreprise ont été entendus par les enquêteurs.

JUSTICE Taubira rouvre le dossier de l'amiante

La ministre de la Justice, Christiane Taubira, s'est engagée auprès d'une association de victimes à réexaminer le dossier de mutation de la juge chargée de l'amiante, Marie-Odile Bertella-Geffroy, et prendra une décision vendredi, a rapporté mardi liberation.fr. « L'espoir renaît », se réjouit l'Association nationale des victimes de l'amiante.

6 MONDE MERCREDI 20 FÉVRIER 2013

AFRIQUE DU SUD

Oscar Pistorius aurait tué de sang-froid

Oscar Pistorius aurait tué sa compagne de sang-froid en tirant à quatre reprises à travers la porte verrouillée de la salle de bains, après avoir mis ses prothèses pour traverser la chambre, affirme le ministère public sud-africain. Le mannequin Reeva Steenkamp, retrouvée morte jeudi 14 février dans leur maison de Pretoria, a été atteinte de trois balles, a expliqué le procureur mardi devant le tribunal de Pretoria, auquel le prévenu demandait sa remise en liberté sous caution. L'audience a été ajournée jusqu'à ce mercredi.

Reeva Steenkamp incinérée

Reeva Steenkamp, qui était âgée de 30 ans, a été incinérée mardi à Port Elizabeth, à 1000 km de Pretoria, lors d'une cérémonie privée qui a duré une heure. Ses proches ont réclamé la plus grande fermeté à l'encontre d'Oscar Pistorius. Depuis son arrestation, l'athlète handisport est détenu dans un commissariat de police de Pretoria. Il risque la prison à perpétuité.



BELGIQUE Un fourgon de diamants braqué à Bruxelles

Quatre hommes armés et masqués ont dérobé, sans tirer, des diamants d'une valeur de plusieurs millions d'euros à l'aéroport de Bruxelles lundi soir.

TUNISIE Le Premier ministre démissionne

Le Premier ministre tunisien, Hamadi Jebali (Ennahda), a démissionné mardi après l'échec de son projet de formation d'un gouvernement de techniciens visant à mettre fin à la crise politique liée à l'assassinat de l'opposant Chokri Belaïd.

PROCHE-ORIENT Une photo fait scandale

Une enquête a été ouverte après la publication par un soldat israélien sur le Web d'une photo de l'arrière du crâne d'un enfant palestinien dans le viseur d'un fusil à lunette. **CAMEROUN** Trois adultes et quatre enfants français ont été kidnappés

UNE NOUVELLE GUERRE DÉBUTE



ARMELLE LE GOFF ET FAUSTINE VINCENT

e pense qu'il y a un danger terroriste dans une grande partie de l'Afrique de l'Ouest, jusqu'au Cameroun », a réagi François Hollande mardi après l'annonce du rapt de sept Français, trois adultes et quatre enfants, par un « groupe terroriste » nigérian qui pourrait être Boko Haram.

« Nous ferons tout pour les faire libérer »

A Paris, le groupe GDF Suez a fait savoir mardi en fin de journée qu'il s'agissait d'un de ses collaborateurs, expatrié à Yaoundé, la capitale du Cameroun, et de sa famille. « Nous ferons tout pour



Le campement de Waza est dans une zone touristique, mais peu surveillée.

les faire libérer, j'espère dans les prochains jours », a aussi affirmé le président français, en marge d'une visite en Grèce. La zone où ils ont été enlevés est une zone frontière, située aux confins du Cameroun, du Tchad et du Nigeria, très touristique, mais poreuse et peu surveillée. « C'est un peu le far west, explique Rodrigue Tongé, journaliste au quotidien camerounais Le Messager, qui n'est pas surpris par cet enlèvement. Donc il serait facile pour Boko Haram ou les islamistes maliens de venir dans cette région. » Responsable de nombreuses attaques et attentats. Boko Haram a pris les armes pour tenter d'imposer la charia (loi coranique) au Nigeria. François Hollande s'est adressé aux preneurs d'otages, les exhortant à « faire attention, ce sont des enfants, nous devons les appeler à une grande responsabilité ».

■ LES HUIT OTAGES FRANÇAIS EN AFRIQUE

- Pierre Legrand, Daniel Larribe, Thierry Dol et Marc Féret sont enlevés en septembre 2010 au Niger par Al-Qaida au Maghreb islamique (Aqmi).
- Philippe Verdon et Serge Lazarevic sont capturés dans la nuit du 24 novembre 2011 au Mali par Aqmi.
- Gilberto Rodriguez Léal est kidnappé le 21 novembre au Mali par le Mouvement pour l'unicité et le djihad en Afrique de l'Ouest, allié d'Agmi.
- Francis Colump est enlevé le 19 décembre dans le nord du Nigeria par le groupe Ansaru, qui serait lié à Boko Haram.



Des légionnaires français, le 20 janvier.

Un soldat français tué au Mali

Une deuxième victime des combats au Mali. Un soldat français a été tué mardi

lors d'un accrochage avec des djihadistes dans le massif des lfoghas, dans le nord du pays, au cours d'un accrochage qui, selon les autorités françaises, aurait permis de neutraliser plus de vingt djihadistes. Le sergent-chef Harold Vormezeele est le deuxième militaire français tué dans le cadre de l'opération lancée par Paris le 11 janvier 2013 pour repousser les extrémistes islamistes qui menaçaient la capitale malienne, Bamako. « En ce moment, nous avons des forces spéciales (...), qui interviennent

dans une zone particulièrement délicate, qui est le massif des Ifoghas, où des groupes terroristes se sont retranchés », a expliqué François Hollande. Il a aussi confirmé qu'une partie des sept otages enlevés au Niger et au Mali par des groupes islamistes pouvaient être détenus dans cette zone située au nord-est de la ville de Kidal.

La France souhaite aller « jusqu'au bout, c'est-à-dire l'arrestation des derniers chefs ou groupes terroristes qui demeurent à l'extrême nord du Mali, a-t-il ajouté. C'est dans le cadre de cette opération qu'il y a eu cet accrochage. »

MERCREDI 20 FÉVRIER 2013 ÉCONOMIE 7

MICHAEL D. HIGGINS « 20 Minutes » a rencontré le président irlandais

« IL NE PEUT PAS Y AVOIR QU'UN MODÈLE ÉCONOMIQUE »

PROPOS RECUEILLIS PAR BERTRAND DE VOLONTAT

n visite à Paris, le président de la république d'Irlande, Michael D. Higgins a répondu à 20 Minutes. Le pays, qui vit son huitième plan d'austérité, est actuellement à la présidence de l'Union européenne. Rigueur, croissance, France et Europe : Higgins, que certains annoncent comme « le meilleur président que l'Irlande ait jamais eu », nous donne son sentiment.

L'Irlande a retrouvé la croissance grâce notamment à une économie ouverte et à un marché du travail flexible. Pensez-vous que la France doive suivre ce modèle ?

L'expérience irlandaise ne doit pas être prise et considérée comme un modèle. C'est d'ailleurs une hérésie que de considérer qu'il ne peut y avoir qu'un seul modèle économique. Nous sortons de la crise et ce qui a fait notre force et notre



Le président de la république d'Irlande, Michael D. Higgins.

réussite est tout d'abord l'acceptation par la population de cette période. Il faut expliquer que la vie recommencera après l'austérité. Ensuite – et j'en parlais avec François Hollande – cette étape doit être accompagnée par l'investissement, l'innovation et l'entreprenariat pour renouer avec l'emploi et la croissance.

L'Irlande préside l'Union européenne jusqu'au 30 juin. L'année 2013 enterrera-t-elle la crise pour les Vingt-Sept?

Les premières briques sont en train d'être posées, mais les réformes structurelles seront étalées sur plusieurs années. Nous sommes à un moment clé pour l'Union européenne, celui de l'institutionnalisation et de la cohésion. Sur le long terme, l'Union européenne aura besoin de meilleures institutions. Le président Hollande et moi-même partageons l'image d'une Europe sociale et nous nous entendons sur de nombreux points à ce sujet.

Retrouvez l'intégralité de l'interview sur



20 SECONDES

SOCIAL

Danone sucre 900 emplois

Danone va supprimer des postes. Neuf cents sur deux ans dans 26 pays européens, dont 236 en France, estiment les syndicats, en raison de la baisse de la consommation en Europe.

RESTAURATION Des pizzas plus petites à cause de la crise

Le diamètre moyen des pizzas est passé de 32 à 31,3 cm en un an, soit 4,3% de moins, révèle Le Figaro. Une conséquence de la crise, assurent les pizzaïolos.

ENQUÊTE Une escroquerie pyramidale en Allemagne

Le parquet de Francfort (Allemagne) a annoncé mardi l'ouverture d'une enquête sur deux sociétés soupçonnées d'avoir effectué une escroquerie pyramidale à hauteur de plusieurs millions d'euros. Six suspects ont été appréhendés.

PLANÈTE

POINT DE VUE

Pour une pêche plus durable



Le 6 février, le Parlement européen a voté à une écrasante majorité le projet de loi sur la réforme de la politique commune de la pêche

(PCP). Face à un Conseil des ministres frileux, les députés ont su se déterminer en fonction de l'intérêt général et ont utilisé leur pouvoir pour faire la différence. Il est maintenant clair qu'il y a une priorité politique pour remettre les pêcheries européennes sur la voie de la durabilité, ce qui permettra d'assurer un avenir à nos océans, à nos pêcheurs et aux communautés littorales qui en dépendent. Enfin une bonne nouvelle pour nos océans et les générations futures. ■

Isabelle Autissier, présidente du WWF-France

PESTICIDES Les salariés viticoles et les riverains seraient en danger

DES PRODUITS CANCÉRIGÈNES DANS LES VIGNES FRANÇAISES

AUDREY CHAUVET

a vue sur le vignoble : un rêve qui pourrait bien se transformer en cauchemar. Selon une enquête de l'association Générations futures publiée mardi, l'exposition aux pesticides utilisés dans les vignes ne concerne pas seulement les viticulteurs qui les appliquent, mais aussi les salariés viticoles et les riverains. Basée sur l'analyse de cheveux de 25 personnes dans le Médoc, cette étude a révélé la présence « de 22 molécules, dont dix classées cancérigènes possibles » en Europe.

Des doses « inquiétantes »

Chez les salariés agricoles, le nombre moyen de pesticides retrouvés était de 6,6, soit onze fois plus que chez les voisins des vignes. « Ces résultats montrent que l'exposition des travailleurs agricoles à des pesticides dangereux



Le mildiou est traité chimiquement.

est très importante, commente François Veillerette, porte-parole de Générations futures. Le simple fait de travailler au contact des végétaux traités suffit à exposer les professionnels à des doses inquiétantes. » Mais pour l'association, il faut aussi se soucier des voisins des vignes. Ceux qui vivent à moins de 250 m ont en moyenne trois résidus de pesticides dans l'organisme. « Des distances de pulvérisation doivent être mises en place, car il n'est pas acceptable que le simple fait de vivre à proximité des vignes multiplie par cinq le nombre de molécules détectées », réagit François Veillerette.

Sauvés par la mode du vin bio?

Selon l'Inra, les vignes représentent 14 % des pesticides utilisés en France pour seulement 3,7 % de la surface agricole. La majorité des produits utilisés sont destinés à tuer les champignons comme le mildiou. La mode du vin bio et le plan Ecophyto, qui vise à réduire de 50 % l'utilisation de pesticides en France d'ici à 2018, permettront peut-être de trouver d'autres moyens de soigner les vignobles.

8 CINÉMA MERCREDI 20 FÉVRIER 2013

BRUCE WILLIS L'acteur est de retour en justicier avec « Die Hard 5 : belle journée pour mourir »

« ON CONNAÎT TOUS UN JOHN MCLANE!»

PROPOS RECUEILLIS PAR CAROLINE VIÉ

Bruce Willis reprend gaillardement le rôle de John McLane, flic grande gueule de la saga *Die Hard*. C'est en Russie que notre homme va donner un coup de main à son fiston espion, dans ce cinquième volet dirigé par John Moore. Rencontre avec une star de l'action.

Pourquoi avoir fait un autre film ?

Comment dites-vous en français? « Beaucoup l'argent? » Le studio s'est rendu compte à quel point ces films peuvent être rentables. Il faut en profiter tant qu'ils le sont encore.

C'était encore amusant à tourner ?

Tout à fait! J'ai l'impression de redevenir un gamin qui saute partout et qui lance des pommes sur les gens. Ce n'est pas du cinéma qui change le monde: c'est un simple divertissement. La seule chose que ça dit est que toutes les familles ont des conflits.

Pourquoi John McClane est-il si populaire ?

Parce qu'on connaît tous un John McLane! Grande gueule, sympa mais persuadé qu'il sait tout mieux que tout le monde alors qu'il est largué. On a l'impression d'être embarqué avec lui pour un tour de ces nouveaux grand 8 qui donnent l'impression qu'on va mourir...



« Ce n'est pas du cinéma qui change le monde : c'est un simple divertissement. »

juste avant d'avoir envie de refaire un tour.

Vous n'en avez pas marre de lui ?

Non, parce qu'il y a du sang neuf dans le film. Il y a mon fils, puis des méchants vraiment forts bien qu'il soit difficile de trouver un bad guy plus réussi que Alan Rickman dans *Piège* de cristal, le premier film.

Comment décririez-vous l'évolution de la saga ?

Elle n'a pas beaucoup évolué. Quand un réalisateur s'attaque à *Die Hard*, je lui montre toujours le premier film en lui demandant d'en être le plus proche possible. **Vos projets ?**Aller changer les couches de ma fille!■





COUP DE CŒUR

Coup de vieux en Uruguay

Ce n'est pas à proprement parler le film le plus festif du moment mais

La Demora évoque la problème de la prise en charge des personnes âgées avec une telle acuité qu'on ne peut que le recommander chaleureusement. Le réalisateur de La Zona (2007) décrit crûment le quotidien d'une femme seule dépassée entre boulot mal payé, gamins à élever et papa qui saupoudre les fraises avec un grand sucrier. Quand l'aïeul n'est pas accepté en maison de retraite, sa fifille craque.

C'est dans son absence totale de manichéisme que réside l'une des forces de ce film maîtrisé. Le réalisateur uruguayen aime ses personnages et fait comprendre leurs raisons à défaut de les excuser. Si on l'osait, on dirait que le film est un poil « Demora-lisant », mais comme on l'a adoré, on retiendra surtout sa mise en scène sobre et son actrice, Roxana Blanco, puissante dans un rôle ingrat. ■ C.V.

DOCUMENTAIRE

Comment bien faire le singe

repos. Christophe Boesch, l'un des grands spécialistes mondiaux des primates, a apporté sa collaboration à Chimpanzés, nouveau documentaire produit par Disneynature. « Disney et les réalisateurs Mark Linfield et Alastair Fothergill tenaient à ce que le film soit scientifiquement juste », explique-t-il. Le conseiller ès primates n'a pas hésiter à faire le singe pour s'assurer que l'équipe parvenait à le suivre en forêt. « Les conditions de tournage en Côte d'Ivoire ont été rudes, se souvient-il, mais la nature nous a offert de beaux cadeaux comme l'amitié de notre jeune héros et d'un mâle dominant. » Les aventures d'Oscar, enfant singe aux grands yeux, servent de fil rouge au récit. « Il est indispensable d'avoir recours à la fiction pour séduire les enfants. Ce sont eux qu'il faut attirer si on veut avoir une chance de sauver cette espèce menacée. » Boesch a parfois été ferme avec l'équipe en refusant de voir installer des plateformes de prises de vue dans les arbres. « Il fallait trouver

l'équilibre entre la réalisation de plans

spectaculaires et le fait de ne pas trou-

bler la vie des animaux. » Le scientifique

Défendre les singes n'est pas de tout

espère que le gouvernement ivoirien se mobilisera bientôt pour sauver les chimpanzés. « Il faudrait que le film encourage les touristes à aller découvrir les singes, ce qui convaincrait les autorités qu'ils ont de la valeur », explique Christophe Boesch. Petits et grands humains pourraient avoir envie de prendre leur billet pour l'Afrique après avoir vu ce documentaire aux images féeriques.



Oscar, l'enfant singe héros du film.



Maurice Pialat, côté peintre.

EXPO

Pialat de toutes les couleurs

Toute une vie à l'image de son œuvre, entre colère et frustration. « Maurice Pialat était doué pour la peinture, mais

Pialat était doué pour la peinture, mais il a dû arrêter pour vivre de petits boulots. Le cinéma, il y a accédé tardivement, par le théâtre amateur et le court métrage », raconte Florence Tissot, la commissaire de l'expo « Pialat, peintre et cinéaste », à la Cinémathèque, à Paris. Y sont exposés une cinquantaine de tableaux peints entre 1943 et 1947 que Pialat assurait, de son vivant, avoir brûlés. Une seconde salle présente les archives de ses films, réalisés de 1967 à 1994, que son épouse a confiés à l'institution.

PORTRAIT Golshifteh Farahani éblouit dans « Syngué Sabour »

CŒUR DE FEMME ET PIERRE DE SAGESSE

CAROLINE VIÉ

ne femme afghane se confie à son mari dans le coma, tandis qu'au-dehors la guerre fait rage. Le résumé de Syngué Sabour - Pierre de sagesse ne dévoile qu'une infime parcelle de la belle histoire qu'Atiq Rahimi, auteur du roman éponyme et lauréat du prix Goncourt 2008, a porté à l'écran. Et ne révèle pas la force de la performance de Golshifteh Farahani, silhouette frêle qui se redresse progressivement. « J'ai voulu incarner ce personnage au point de me battre pour parvenir à convaincre Atiq de me le confier, dit-elle. Il me trouvait trop jeune et trop belle pour le rôle. »



Golshifteh Farahani comprend la femme qu'elle incarne. « Je sais ce que c'est que de ne pas avoir sa place dans la société. J'aime cette idée de la "pierre de patience" qu'on remplit de ses confidences jusqu'à ce qu'elle explose en vous libérant de votre fardeau. » L'actrice iranienne vit en exil après avoir refusé de se voiler pour apparaître dans Mensonge d'Etat (2008) de Ridley Scott. « Je dis très fort "Vive la France!" qui m'a recueillie, mais mon pays me



Le réalisateur « me trouvait trop jeune et trop belle pour le rôle ».

manque », soupire-t-elle. Auteur de Elle joue (coécrit avec Nahal Tajadod, Albin Michel, 20,90 €), la presque trentenaire a plus d'une corde à son oud. Elle rougit quand on lui dit qu'elle est un modèle pour les jeunes filles : « J'essaie juste de prendre les choses de façon positive. » Pas facile quand elle explique que le gouvernement interdit désormais aux cinéastes iraniens, tel Asghar Farhadi qui la

dirigea dans A propos d'Elly (2009) de la faire tourner. « Cela ne m'empêche pas de travailler ailleurs », conclut-elle. Ailleurs, c'est New York où elle part faire du théâtre, puis la France où Christopher Thompson va bientôt la diriger.





20 SECONDES

SALAIRE

Dany Boon le mieux payé Selon *Le Figaro* Dany Boon est L'acteur le mieux payé de 2013 avec 3,6 millions d'euros. Une information dont il aurait tenté d'empêcher la publication

d'après « Le Petit Journal ».

aujourd'hui

■ CHAT

A partir de 11 h, vous interviewez **Mathias Cardet**, auteur de **L'Effroyable imposture du rap.**

PINOCCHIO

Un dessin animé qui a du nez

Il fallait oser livrer une nouvelle version de *Pinocchio*, le classique

de Carlo Collodi popularisé à l'écran par Disney (1940) et Comencini (1972). Le réalisateur Enzo D'Alo et l'artiste Lorenzo Mattotti (Les Aventures de Pinocchio, Hélium. 30 €) ont brillamment relevé le défi avec cette nouvelle version dynamique. « Le personnage plaît toujours parce qu'il nous permet de retrouver la liberté de l'enfance », raconte le cinéaste. Mattotti l'a aidé en créant un univers totalement original riche en couleurs et en personnages attachants. « Collodi est une source d'inspiration inépuisable », af-



Illustré par Lorenzo Mattotti.

firme-t-il. Mattotti connaît son sujet: il travaille sur *Pinocchio* depuis vingt ans. « J'espère que les enfants seront sensibles à ma conception très différente de celle de Disney », avoue-t-il. Le film est si beau qu'on en est sûrs! **C.V.**





SECONDES

SUCCÈS

Castle se construit bien

La 4e saison de « Castle » s'est achevée en beauté sur France 2 lundi, soit en tête, avec 6,2 millions de téléspectateurs. Cinquième saison à la rentrée.

TRANSITION

« Têtu » vendu par Bergé

Le mensuel gay Têtu a été vendu par Pierre Bergé à Jean-Jacques Augier propriétaire du magazine Books.

RECONVERSION Daniel Cohn-Bendit à la TV

L'activisme lui a réussi, la politique aussi, alors pourquoi pas animateur télé? Dany Cohn-Bendit a déclaré mardi sur Europe 1 qu'il envisageait de le devenir.

Plan social à «L'Express »

Le groupe Express-Roularta a annoncé un plan social. Il concernerait quatre-vingts salariés.

MICHÈLE BERNIER « La smala s'en mêle » revient mercredi à 20h45

« LA TÉLÉVISION, J'Y SUIS NÉE »

PROPOS RECUEILLIS PAR ALICE COFFIN

près un premier épisode regardé par 6 millions de téléspectateurs, France 2 a décidé de prolonger la veine comédie familiale loufoque - et quère passionnante - de « La smala s'en mêle ». Michèle Bernier y incarne Isabelle, la cinquantaine, en instance de divorce, en couple avec un entrepreneur de pompes funèbres.

Un troisième épisode, ça veut dire que « La smala s'en mêle » devient un rendez-vous?

Oui, surtout qu'on a resigné pour trois épisodes. On n'est pas non plus sur du feuilletonnant avec une diffusion trois semaines d'affilée comme « Tiger Lily ». On peut regarder un épisode sans avoir vu les autres, comme un unitaire.

Le côté personnage récurrent, ça ne vous fait pas craindre d'être confondu avec votre personnage?

Je ne me sens pas prisonnière. Vu ma carrière et les choses différentes que j'ai faites, cela ne me met pas en danger.



Michèle Bernier et Marc Grosy.

Mais du coup, quelle image de vous retient le public?

Oh, il me voit un peu en tout, en multicartes! Que ce soit radio, télé, théâtre ou cinéma, je crois que lorsque j'arrive, le public me voit et il n'est pas surpris.

C'est vrai qu'on vous voit dans beaucoup de choses. Notamment

pas mal d'émissions télé comme « La parenthèse inattendue »...

Oui, je ne dirai jamais oui à Frédéric Lopez, que pourtant j'adore, pour « Rendez-vous en terre inconnue », mais là j'étais en confiance. J'adore aussi jouer pour mon association à « Qui veut gagner des millions » ou « N'oubliez pas ma parole », vu que j'ai une passion pour la chanson. Ca m'éclate.

Bref, la télé, ça vous plaît!

Mais la télé, j'y suis née. En tant qu'artiste grâce au «Petit théâtre» de Bouvard. Et puis parce que je suis une enfant de la télé, je suis une grande mangeuse de télé depuis toujours.

Vous regardez tout?

Pas la téléréalité ou les émissions trop larmoyantes. Il me semble qu'avant, la télé essayait d'être distrayante, elle n'était pas toujours maline, mais n'était pas indécente. Je ne regarde pas non plus les infos. Trop anxiogène. Je lis les journaux mais à la télé c'est toujours très culpabilisant, il n'y a rien pour donner de l'espoir. A côté de ça, il y a « Mots croisés », « Des racines et des ailes » et des émissions politiques que j'aime.

VOTRE SOIRÉE TÉLÉ



france 🔼















Unforgettable

«Témoins clés», (USA, 2012). Avec Poppy Montgomery, Dylan Walsh.

Un magnat de l'immobilier. Joe Hagan, est jugé pour le meurtre de sa femme Nora, morte noyée deux ans auparavant.



La smala s'en mêle Réalisation: Didier Grous-

set (Fr., 2012). «Je vous salue maman». 1h30. Avec Michèle Bernier. Thomas Doucet.

Isabelle se retrouve confrontée à de nouveaux problèmes inattendus.

france 3



Aventure en Indochine 1946-1954

Réalisation: Patrick Jeudy (Fr., 2012).

Àu lendemain de la Seconde Guerre mondiale, découverte de l'Indochine des années 20, 30 et 40.



Les Adoptés

Comédie dramatique de Mélanie Laurent (Fr., 2011). 1h40. Avec Marie Denarnaud, Denis Menochet. Clémentine Célarié. Une famille voit son fragile équilibre rompu par l'irruption d'un homme.

20.50



La Folle Histoire d'amour de Simon Eskenazy

Comédie (Fr., 2009). 1h30. Avec Antoine de Caunes, Elsa Zylberstein. Un clarinettiste voit débarquer chez lui sa mère et son ex-femme.

20.50



Ma maison est la plus originale de France

Présenté par Stéphane Plaza. « Episode 2 ».

A Cannes, Albert a transformé son 64 m² en palais des glaces. Comment a-t-il fait?

FRANCE 4

20.45 L' Entente cordiale Comédie (Fr., 2005). Avec Christian Clavier. Un ex-diplomate doit travailler

avec un séducteur invétéré. 22.20 Les Chevaliers du Fiel Spectacle.

FRANCE 5

20.35 La Maison France 5

Magazine. Présenté par Stéphane Thebaut. Cette semaine, l'animateur a choisi de se rendre à Gand, en Belgique. 21.25 Silence, ca pousse!

20.50 Enquêtes criminelles

Magazine. Présenté par Sidonie Bonnec. «Le fugitif: l'affaire Cionini ». « Les affranchis».

22.50 Enquêtes criminelles Magazine.

TMC

20.50 Les 30 Histoires

Divertissement, Présenté par Karine Ferri, Pascal Bataille. «Mâchoire d'acier». «Un métier à risques »...

23.00 Les 30 Histoires

20.50 En quête de solutions

Magazine. «Manger sain et pas cher : comment ils révolutionnent nos assiet-

22.50 En guête d'actualité

NRJ 12

20.50 Les Grandes Histoires

Magazine. Présenté par Marie Inbona. «Familles nombreuses : un quotidien pas comme les autres ». 23.10 Bienvenue chez

Cauet Divertissement.





ticketnet fr

BACKLINE ET BAPAS PRÉSENTENT MARC SUPPLÉMENTATRE EN CONCERT LE 28 JUIN 2013 PARÍS - L'OLYMPIA DU 19 AU 24 FECOMPLET 013 AU PALAIS DES SPORTS ET EN TOURNÉE DANS TOUTE LA FRANCE. 16/05 - MARSEILLE 23/03 - PAU **FÉVRIER 2013** 27/03 - BRUXELLES 17/05 - TOULON 08/02 - ÉVRY 18/05 - NICE 28/03 - DUNKERQUE 09/02 - MONTLUÇON 28/05 - ROUEN 12/02 - LAVAL 29/05 – ORLÉANS 30/05 – TOURS **AVRIL 2013** 13/02 - MOUILLERON-03/04 - STRASBOURG LE-CAPTIF 31/05 - ANGERS 14/02 - CHÂTEAUROUX 04/04 - NANCY 09/04 - CHAMBÉRY 15/02 - BOURGES JUIN 2013 10/04 – ST ÉTIENNE 16/02 - NEVERS 01/06 - NANTES 11/04 - CLERMONT 19 AU 24/02 - PARIS 06/06 - CAEN FERRAND 07/06 - AMIENS MARS 2013 12/04 - LIMOGES 08/06 - LILLE 13/04 - BOULAZAC 12/03 - LE MANS 11/06 - ANNECY 14/04 - AURILLAC 13/03 - LE HAVRE 12/06 – GENÈVE 13/06 – GRENOBLE 17/04 - RENNES 14/03 - BEAUVAIS 15/03 – ÉPERNAY 18/04 - MORLAIX 14/06 – ROANNE 19/04 - LORIENT

MAI 2013

14/05 – TOULOUSE 15/05 – MONTPELLIER

19/03 - ANGOULÊME 20/03 - MONT-DE-MARSAN

22/03 - BORDEAUX

21/03 - ALBI

15/06 - LYON

19/06 - DIJON

28/06 - PARIS

18/06 - MONTBÉLIARD

12 PAUSE MERCREDI 20 FÉVRIER 2013

HOROSCOPE

Bélier du 21 mars au 20 avril

Vous êtes la joie de vivre en personne. Rien ni personne ne vous résiste. Votre charme fait des ravages.

Taureau du 21 avril au 21 mai Vous avez quelques soucis personnels. Ne vous mettez pas la tête à l'envers pour si peu. Sortez de chez vous.

Gémeaux du 22 mai au 21 juin Prenez dès aujourd'hui le taureau

par les cornes et définissez les règles de votre vie

Cancer du 22 juin au 22 juillet La vie vous paraît morose.

Accrochez-vous! Ce n'est pas le moment de péter les plombs. Soyez positif surtout.

Lion du 23 juillet au 23 août
Concoctez-vous un petit voyage à l'étranger, histoire de vous dépayser un peu. Vous avez besoin de vous aérer.

Vierge du 24 août au 23 septembre

Quel talent de séducteur! Vous arrivez à mettre tout le monde dans votre poche. Comment faites-vous?

Balance du 24 sept. au 23 octobre
Plus cela va et plus vous avez

confiance en vous et en l'avenir. Vous ne vous posez plus de questions.

Scorpion du 24 oct. au 22 nov.

Ressourcez-vous loin du monde, de la ville et ses tourments. Allez vous aérer. Prenez quelques jours de repos.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc. Vous négligez parfois des choses importantes de votre vie. Essayez de voir un peu plus vos amis.

Capricorne du 22 déc. au 20 janvier

Vous avez une idée derrière la tête. Vous prenez des décisions vitales pour votre vie à venir. Continuez!

Verseau du 21 janvier au 18 février Vous avez un grand besoin de repos. Vous vous sentez si las en ce moment.

Vérifiez donc votre tension! Poissons du 19 février au 20 mars

Laissez-vous tenter par les plaisirs de la vie. Faites des achats inconsidérés. Une fois n'est pas coutume.



0,50 EURO par SMS + coût SMS

SMS+
Service édité par Mydoo - RCS B 420 919 904. 3 SMS minimum pour la 1ère question. MINEURS

MOTS FLÉCHÉS N°2401 ______ Force 3

RÉCUSAI	\vdash	ABRI		STATION	\vdash	CONTE	\vdash	HEUREUX	\vdash	ABSENCE	
CARAC- TÈRES	'	PASSÉES PAR L'UN	,	EN 34 AVEU	· '	FABU- LEUX	·	GRAND	· •	DE BACTÉRIE	,
ANCIENS		DES SENS		DU SUD		PARTS		ÉCHALAS		ERBIUM	
		V		_		V		_			
▶											
FEMME											
D'HIS-	•										
TOIRES											
ÉVOQUA											
				COMPOSÉ						DÉNUÉE D'ASPECT	
				VOLATIL						RELI-	
										GIEUX	
OLDOUL E	DANS LE DOUTE	•								▼	
CIRCULE EN ASIE	IMPOR-				ACCÈS	•					
	TUN										
	V							GRATUIT	BÊTE		
▶			E 4		/INIE/	NO	IC CI	IIIT	CALME		
					INFO	V V O	02 2C	ווע	TEMPS VARIABLE		
LETTRES					$D \Lambda I$	DTC		T			
DĘVANT	•	!	nim	1568					 		
L'ÉGLISE BLASON											
DLASUN		<u>'</u>				20	MINU	TEC			
			1800	122	0.0	20	JR VO	ILS	IL A UNE		AN- CIENNE
			20		0 0	100	I LO	KE	BONNE TÊTE		MONNAIE
			No. 115	a land		117	HOL	AE			DE MILAN
POINTS OPPOSÉS	•	!	71	18/4	- 1						V
CITÉ AL-		; ;	1		.0	. 3	App Sto	e			
LEMANDE											
			ACCORD	$\overline{}$		⊢ ▼	COMMAN-	₩	BASE DE		
			VERBAL CHAR-	, i	LÉGUME TROPICAL	'	JEU D'OS-	,	PROJETS POUR LES		
			PENTE				SELETS		PAYS-BAS		
SORTIR		FAIRE DU	V				V		V		
DES		CINÉMA									
SENTIERS BATTUS		BRIDE À TENIR									
		V			ROUSTE				†		
▶						[
					BON RAPPORT						
LIEU DE					TUAL TOTAL				CU	I R	B S
TRAFIC					•				B A L L	0 N N E	MENT
COURS									G A U L	R N I C	0 T E R L E R I
AU TYROL									L E E P O U	B E L	E E C
			COURT			PERSON-			G R	SOLUTION DE LA	I D E
			MÉTRAGE CHINOIS			NEL RÉFLÉCHI			V U G	DE LA RILLE N° 240	00 E S A
			CHINOIS			KEFLEUMI			S I R	F D	PN
ON EST					DESSERT			·	A C T I	E G A L O N N A	A B L E
PENDU À SES	>				LA BAN-		!	! !	R E N	D O S S	E
CHAÎNES					LIEUE		!	!	V E R L	A L E S L E 0	E S
							-				

SUDOKU N°1570 _____

	5	3	8	1			9	4
			5				3	2
2		8		3	9		6	
		4			7	3	2	
		7				4		
	9	2	3			6		
	2		7	4		9		3
7	3				8			
9	4			5	3	2	7	

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20 minutes.fr En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

!	Solution du sudoku n° 1569									
	6	8	4	3	9	1	2	7	5	
	1	7	3	8	2	5	9	4	6	
	5	2	9	4	6	7	8	3	1	
	2	9	7	1	5	6	3	8	4	
	3	1	6	9	8	4	5	2	7	
	8	4	5	7	3	2	6	1	9	
	9	5	1	2	4	3	7	6	8	
	7	6	2	5	1	8	4	9	3	
	4	3	8	6	7	9	1	5	2	

20 Minutes, 4 377 000 lecteurs, 1er quotidien national

(Audipresse ONE 2011-2012, LNM 15+) 50-52, bd Haussmann, CS 10300 75427 Paris Cedex 09 **Tél.**: 01 53 26 65 65 **Fax**: 01 53 26 65 10 Fax rédaction: 01 53 26 65 68 E-mail: info@20minutes.fr Edité par 20 Minutes France, SAS au capital

de 5 714 976 €, RCS Paris 438 049 843 est un droit de 5 714 976 €, RCS Paris 438 049 843

Actionnaires : Schibsted ASA, Sofiouest,
Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart Directeur de la rédaction : Yvon Mézou

Directeur général adjoint en charge des revenus :

Renaud Grand-Clément Directeur général adjoint print : Frédéric Lecarme Rédacteur en chef : Acacio Pereira

Rédacteur en chef magazine : Laurent Bainier Directrice du marketing et de la communication :

Directeur des ressources humaines : Sébastien Goffings Directrice administrative et financière : Magali Aldon Impression: Maury, Sego, IPS, Weiss Drück, Midi Print, RPI, Reiff Zeitungs Drück, RotoGaronne

© 20 Minutes France, 2012. Dépôt légal : à parution. Nº ISSN : 1632-1022, 1762-5386, 1762-5416, 1762-5424, 1788-1391, 1788-1405, 1771-1142, 1777-8301, 2108-2529, 2109-2192, 2109-1544, 2109-134X, 2109-1277



MERCREDI 20 FÉVRIER 2013 SPORTS 13

FOOTBALL Le défenseur barcelonais, greffé du foie en avril 2012, s'entraîne à nouveau

ABIDAL, UN RETOUR ET DES QUESTIONS

ROMAIN SCOTTO

l'entraînement, Eric Abidal est désormais un joueur comme un autre au milieu des stars du Barça, qui affronte ce soir l'AC Milan. A un détail près. L'international français, qui ne jouera pas ce soir en Ligue des champions, attend depuis dix mois une convocation en équipe première. Transplanté du foie en avril dernier, le défenseur serait de plus en plus proche d'un retour qui pose tout de même quelques questions.

▶ Son retour est-il précoce ? Se reconstruire en tant que sportif de haut niveau en dix mois n'est pas un exploit en soi, note Sébastien Dharancy, professeur en hépatologie au CHR de Lille. « Je ne suis pas trop étonné. Ce délai est à peu près raisonnable. Les patients normaux retravaillent au bout de six mois quand le traitement est équilibré. » Chez les personnes greffées, seuls les trois pre-

miers mois sont hautement à risque. A dix mois, Abidal n'a donc grillé aucune étape.

▶ Se met-il en danger ? En clair, Eric Abidal est-il plus sensible aux coups que les autres joueurs? Non, répondent les médecins. « Il y a une cicatrice qui se fait très rapidement. Les chocs externes ne peuvent pas l'abîmer », indique le spécialiste montpelliérain. En revanche, en tant que greffé, le joueur présente une sensibilité plus importance vis-à-vis des infections. Si un virus se propage dans l'effectif du Barça, il pourrait bien toucher en priorité le greffé. Abidal peut aussi souffrir d'effets indésirables comme une modification de sa tension artérielle ou un changement dans son bilan lipidique. Des données inconnues puisque soumises au secret médical.

▶ A quelles contraintes s'astreint-il? Pour éviter le rejet du greffon, le défenseur devra prendre toute sa vie des médicaments immunosuppresseurs.



Eric Abidal attend désormais une convocation en équipe première.

Mais cela n'empêche en rien la pratique du sport de haut niveau. Pour se rassurer, le joueur peut se dire que « la greffe de foie restitue un état physique antérieur à la maladie, comme l'indique le professeur Dharancy. Ce n'est pas du palliatif. Et plus on s'éloigne de la greffe, plus le risque de rejet diminue. » De quoi garder la foi pour poursuivre quelques années une carrière pro.

aujourd'hui sur

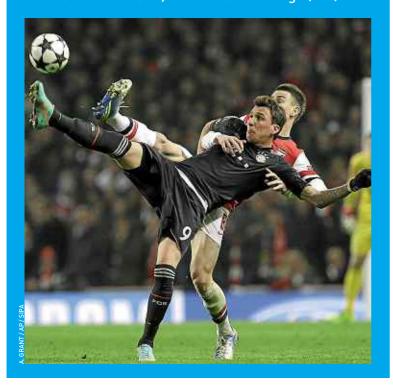


■ LIVE

Suivez le huitième de finale aller de Ligue des champions AC Milan-Barcelone, en live comme-à-la-maison à partir de 20 h 45.

LA PHOTO > Le Bayern coule Arsenal

Les Bavarois ont enfoncé les Londoniens, mardi, en 8° de finale aller de Ligue des champions (1-3), grâce notamment à un but de Mandzukic (photo). Dans l'autre match du soir, Porto a battu Malaga (1-0).



ATHLÉTISME

Lemaitre, le mauvais élève

Dépossédé de son titre de champion de France du 60 m par Jimmy Vicaut le

week-end dernier à Aubière, Christophe Lemaitre traverse la première mauvaise passe de ca carrière. Même si le mot hérisse le poil de François Pépin, ancien entraîneur de l'équipe de France de sprint : « Comment pouvez-vous parler de mauvaise passe ? C'est une étape, Christophe est en train de se refaire une santé. Aucun athlète au monde ne peut être à fond sur trois ans sans baisse de forme. »

Lemaitre semble pourtant régresser depuis les Mondiaux de 2011. Une réalité que ne nie pas René Auguin, son agent : « Il n'a pas réalisé le meilleur hiver de sa vie, c'est sûr. Maintenant, Christophe est un garçon lucide qui n'a que 22 ans. »

Trop tôt pour s'inquiéter donc, mais presque trop tard pour corriger certaines mauvaises habitudes. Lemaitre a justifié son niveau défaillant du moment... par une carence en vitamines C, signe que l'Aixois a toujours du mal avec la règle des cinq fruits et légumes par jour. Pierre Carraz, l'entraîneur de Lemaitre, a d'ailleurs invité son élève à corriger son déséquilibre alimentaire auprès d'un spécialiste aussi vite que possible.

« Christophe a été fort très jeune, mais il n'est pas encore arrivé à maturité dans sa vie, avance Pépin. Il faut lui laisser du temps avant de dire qu'il ne fera jamais mieux. Peut-être que 2013 sera une année moyenne et qu'il pétera tous les records en 2014-2015. » C'est tout ce qu'on lui souhaite.

C'EST DIT!

«C'est Riis, mon manager général à l'époque chez CSC (2002-2003), qui m'a mis en contact avec Fuentes. »

L'ancien cycliste Tyler Hamilton a témoigné mardi dans l'affaire Puerto.



80 CONCERTS CONTRE LE SIDA

C2C / BLOC PARTY **WAX TAILOR** ALBOROSIE **ASAF AVIDAN**

ET BEAUCOUP D'AUTRES...



Solidays.com







